

La Tramontana² e l Zóle

La Tramontana e l Zóle n ze podéon crepà de vedé. C' éon zèmpre àuto da di, perch'ognuno credéa d'esse piú fòrte de quel altro, e nun gni se mettéa m punto n tèsta ta nissuno dei dó. N giòrno che nn éon fatto altro che armaggnasse, l Zóle gli³ dice: «Mò m'è fatt'aùggia, io nn ò piú vòjja d'aragaggnamme sèmpre con té. Facémo na còsa: l vé, lappe la strada maèstra c'è uno col mantèllo, vedémo chi è bóno de cavàggnilo».

La Tramontana cominciò a soffià fòrte, e soffiàa e gn'arbiràa ntórno, ma piú cercàa de alzaggni l mantèllo e piú quéllo se l'anvulticchjàa adòsso, e nun c'è stato vèrzo de cavàggnine. Dòppo m pò, ta la Tramontana gni toccò arèndese, co m brutto male adòsso che n facéa na frizza, ma tra de lì dicéa: «Ìo ggni n ò fatta, ma mò um me sammiano de vedé cumme farà lù». El Zóle, però, piú nùzzolo, scappò fóri da diétro a n nùgolo e ta quéllo che passàa gni avènta adòsso cèrte raggiate rovénti che manco per mietitura. Quéllo, porétto, tutto acaldato, éra diventato róscio cume m billo. Prima à aviàto a sbotonasse, e pù gn'à tocato cavà el mantèllo. E ta la Tramontana, anche si gn'à scomodato m bompò, gn'à tocato a dàggnine vinta.

Nota 1 - l'autore di questa versione avvisa che *cercàa*, *anvulticchjàa*, *soffiàa* e *arbiràa* «sono l'evoluzione dal dopoguerra in poi dei termini piú arcaici *cerchea*, *anvulticchiea*, *soffiea*, *arbirea*, ormai desueti».

Nota 2 - nella traccia scritta sempre *Tramuntana* con *-u-*, come in effetti è tipico in zona.

Nota 3 - nella traccia scritta *gni*.